



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
14.07.2026

Nr./n. 309

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore	X	

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten italienische Schule / Musikschule / italienischer Kindergarten: Genehmigung des Ausführungsprojektes

Lavori Pubblici – Lavori di manutenzione straordinaria presso la scuola materna italiana, scuola italiana, scuola musicale a Silandro: approvazione del progetto esecutivo

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Dr. Jürgen Markus Tragust

Im italienischen Kindergarten, der italienischen Schule sowie der Musikschule sind verschiedene außerordentliche Instandhaltungsarbeiten notwendig.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 308/2026 wurde Herr Dr. Ing. Ulrich Rechenmacher mit der Projektierung, Bauleitung, Aufmaß und Abrechnung der Arbeiten sowie mit der Sicherheitskoordination für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten italienische Schule / Musikschule / italienischer Kindergarten beauftragt.

Das Ausführungsprojekt betreffend die Arbeiten für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten italienische Schule / Musikschule / italienischer Kindergarten wurde nun zur Genehmigung mit folgendem Kostenvoranschlag vorgelegt:

Presso la scuola materna italiana, scuola italiana, scuola musicale a Silandro sono necessari vari lavori di manutenzione.

Con delibera della Giunta comunale n. 308/2026 è stato incaricato dott. Ing. Ulrich Rechenmacher con la progettazione, direzione, misura e contabilità dei lavori nonché con la coordinazione di sicurezza per i lavori di manutenzione straordinaria presso la scuola materna italiana, scuola italiana, scuola musicale a Silandro.

Il progetto esecutivo per i lavori riguardatela manutenzione straordinaria presso la scuola materna italiana, scuola italiana, scuola musicale a Silandro è stato presentato per l'approvazione con una presunta spesa come segue:

Summe Arbeiten	120.446,11 €	Totale opere
Mwst. 22% auf Baukosten + Unvorhergesehenes	26.498,14 €	IVA 22% su costi lavori ed imprevisti
Technische Spesen	12.044,61 €	spese tecniche
Anpassung Brandschutz- und Elektroprojekt	7.500,00 €	Adattamento del progetto antincendio e elettrico
Fürsorgebeitrag auf techn. Spesen	781,78 €	Inarcassa su spese tecniche
Mwst. 22% auf technische Spesen und Fürsorgebeitrag	4.471,81 €	IVA 22% su spese tecniche e Inarcassa
Gesamt	171.742,46 €	Totale

Dieses Projekt ist im Dreijahresprogramm der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen aufgrund des Betrages nicht vorgesehen.

Das Projekt wird in entsprechende Lose aufgeteilt.

Es besteht kein grenzüberschreitendes Interesse.

Nach Einsichtnahme in die Gemeinderatsbeschlüsse Nr. 59 und 60 vom 29/12/2025, mit welchen das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm genehmigt wurde;

Gesehen, dass dieses Vorhaben im allg. Investitionsprogramm 2026-2028 vorgesehen ist;

Hervorgehoben, dass sich die Verwirklichung obgenannten Bauvorhabens als unaufschiebbar

Constatato che il progetto a causa dell'importo non è previsto nel programma triennale dei lavori, servizi e forniture;

Il pogetto viene suddiviso in lotti.

Che non esiste di un interesse transfrontaliero.

Visto le delibere consiliari n. 59 e 60 del 29/12/2025 con le quali è stato approvato il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento;

Visto che questo progetto/intento è previsto nel programma degli investimenti 2026-2028.

Rilevato che la realizzazione di detta opera deve essere considerata indifferibile ed è sicuramente di

erweist und sicherlich von öffentlichem Interesse ist.

Das Ausführungsprojekt entspricht den Vorstellungen und Zielsetzungen des Gemeindevausschusses und dem Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen.

Nach eingehender Diskussion und Beratung, dafürgehalten obgenanntes Projekt überprüft vom Verantwortlichen des Verfahrens, zu genehmigen und validieren.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

gLJD3MWYad9YRxDYkBcJoaFqAMLzE9xufnEJf/wmpZk=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

pubblico interesse

Il progetto esecutivo è in corrispondenza con le aspettative e con gli obiettivi della giunta comunale e con il programma dei lavori pubblici ed investimenti.

Dopo approfondita discussione e consultazione ritenuto opportuno approvare e validare il predetto progetto, verificato dal responsabile del procedimento.

Visto il D.Lgs 36/2023 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Visto la legge provinciale n. 16/2015;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Einstimmigkeit und in offener Form:

1. das vom beauftragten Techniker Dr. Ing. Ulrich Rechenmacher vorgelegte Ausführungsprojekt für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten italienische Schule / Musikschule / italienischer Kindergarten mit folgendem Gesamtkostenvoranschlag zu genehmigen:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. di approvare il progetto esecutivo presentato dal tecnico incaricato dott. Ing. Ulrich Rechenmacher in merito per i lavori di manutenzione straordinaria presso la scuola materna italiana, scuola italiana, scuola musicale a Silandro, preventivato come segue:

Summe Arbeiten	120.446,11 €	Totale opere
Mwst. 22% auf Baukosten + Unvorhergesehenes	26.498,14 €	IVA 22% su costi lavori ed imprevisti
Technische Spesen	12.044,61 €	spese tecniche
Anpassung Brandschutz- und Elektroprojekt	7.500,00 €	Adattamento del progetto antincendio e elettrico
Fürsorgebeitrag auf techn. Spesen	781,78 €	Inarcassa su spese tecniche

Mwst. 22% auf technische Spesen und Fürsorgebeitrag	4.471,81 €	IVA 22% su spese tecniche e Inarcassa
Gesamt	171.742,46 €	Totale

- | | |
|--|---|
| <p>2. Es wird festgehalten, dass mit dieser Genehmigung die Überprüfung und Validierung des Ausführungsprojektes im Sinne des Art. 42 des G.v.D. Nr. 36/2023 erfolgt.</p> <p>3. Alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) des Verfahrens im Sinne des G.v.D. Nr. 36/2023, Anhang I.2 und dem Art. 6 des L.G. 16/2015 der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 1, i.g.F. ist der Gemeindesekretär Dr. Georg Sagmeister</p> <p>4. Die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten und die Ausgabenverpflichtung erfolgen mit getrennter Maßnahme.</p> <p>5. Festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.</p> | <p>2. Di dare atto che la presente approvazione forma la verifica e validazione del progetto esecutivo ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs. n. 36/2023.</p> <p>3. È designato quale responsabile unico del procedimento (RUP) ai sensi del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'allegato I.2 e ai sensi dell'art. 6 della L.P. 16/2015, della Linea guida PAB n. 1 e s.m.i., il segretario comunale dott. Georg Sagmeister.</p> <p>4. L'appalto e l'affidamento dei lavori ed al impegno di spesa si provvederà con provvedimento separato.</p> <p>5. Di precisare che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.</p> |
|--|---|

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
0		0			0,00 €		CIG: CUP: B92B26000250004

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)